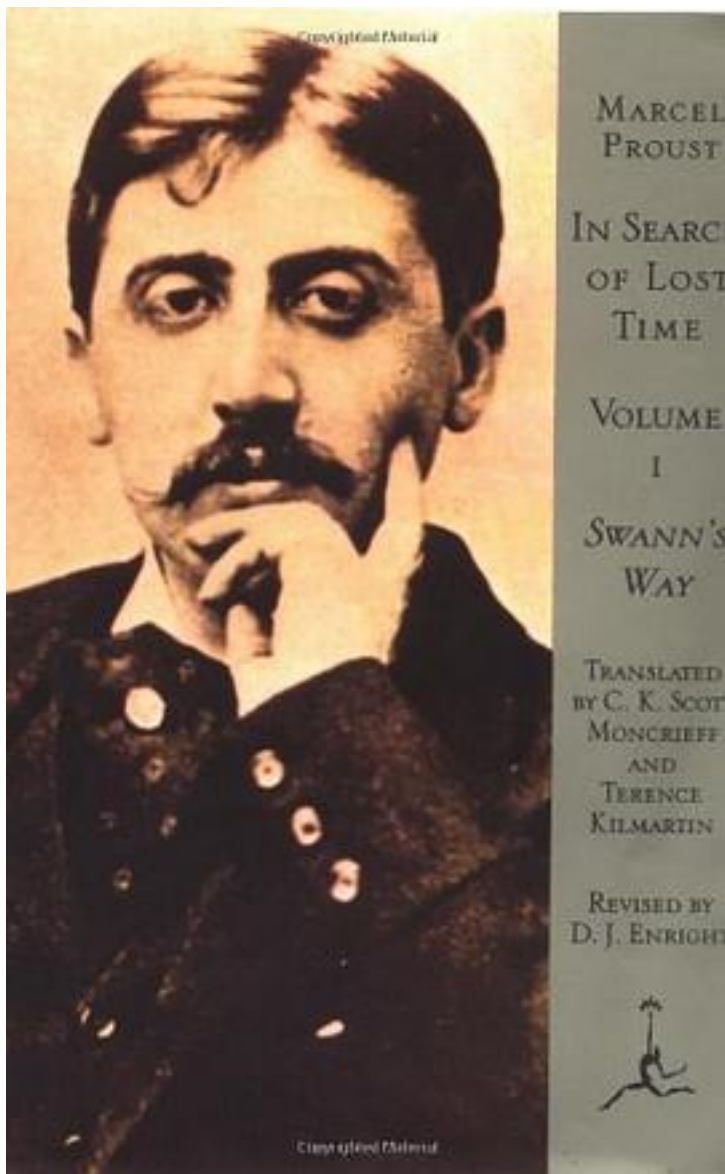


In Search of Lost Time, Volume 1: Swann's Way



[In Search of Lost Time, Volume 1: Swann's Way_ 下载链接1_](#)

著者:Marcel Proust

出版者:Random House Publishing Group

出版时间:1992-9-5

装帧:Hardcover

isbn:9780679600053

In *Swann's Way*, the themes of Proust's masterpiece are introduced, and the narrator's childhood in Paris and Combray is recalled, most memorably in the evocation of the famous maternal good-night kiss. The recollection of the narrator's love for Swann's daughter Gilberte leads to an account of Swann's passion for Odette and the rise of the nouveaux riches Verdurins.

For this authoritative English-language edition, D. J. Enright has revised the late Terence Kilmartin's acclaimed reworking of C. K. Scott Moncrieff's translation to take into account the new definitive French editions of *À la recherche du temps perdu* (the final volume of these new editions was published by the Bibliothèque de la Pléiade in 1989).

作者介绍:

Richard Howard's translation of *The Charterhouse of Parma* for the Modern Library was a national bestseller. Winner of numerous awards, including the Pulitzer Prize, and recipient of a MacArthur "genius grant," he lives in New York City.

Biography

Born to a wealthy family, iconic French writer Marcel Proust (1871-1922) studied law and literature. His social connections allowed him to become an observant habitué of the most exclusive drawing rooms of the nobility, and he wrote social pieces for Parisian journals. He published essays and stories, including the story collection *Pleasures and Days* (1896). He had suffered from asthma since childhood, and c. 1897 he began to disengage from social life as his health declined.

Half-Jewish himself, he became a major supporter of Alfred Dreyfus in the affair that made French anti-Semitism into a national issue. Deeply affected by his mother's death in 1905, he withdrew further from society. An incident of involuntary revival of childhood memory in 1909 led him to retire almost totally into an eccentric seclusion in his cork-lined bedroom to write *À la recherche du temps perdu* (in English: *In Search of Lost Time* or *Remembrance of Things Past*). Published between 1913 and 1927, the vast seven-part novel is at once a kind of autobiography, a vast social panorama of France in the years just before and during World War I, and an immense meditation on love and jealousy and on art and its relation to reality. One of the supreme achievements in fiction of all time, it brought him worldwide fame and affected the entire climate of the 20th-century novel. Biography from Encyclopedia Britannica

目录: Introduction	vii
A Note on the Translation	xxi
Suggestions for Further Reading	xxiii
Part I Combray	1
	13
	249
Part II Swann in Love	193
Part III Place-Names: The Name	397
Notes	445
Synopsis	465

• • • • • ([收起](#))

[In Search of Lost Time, Volume 1: Swann's Way 下载链接1](#)

标签

Proust

英文

法国

文学

意识流

小说

译本

法国文学

评论

终于读完了！说真的，写得的确好，但真的太绕了，属于写起来爽，读起来遭罪的书。我估摸着这跟法语自身的特点有关，我的法国同事写英文邮件可以连写三行不断句，也是不负普鲁斯特。我还没读My Struggle，不知道算不算承接了普老的衣钵？

读的不是这个版本

moncrieff 这个翻译版本算是名气最大 不过语言略显累赘
另外李恒基等那个中译本错误好多

在一个落雨的午后，与周克希的译本对读，徒生超然尘外、物我两忘之感。即使物毁人亡，即使往日的岁月了无痕迹，气息和味道（唯有它们）却在，它们more fragile but more enduring, more immaterial, more persistent, more faithful；我们的花园和斯万先生的苗圃里的所有花卉，还有维沃纳河里的睡莲，乡间本分的村民和他们的小屋，教堂，整个贡布雷和它周围的景色，一切的一切，形态缤纷，具体而微，大街小巷和花园，sprang into being, town and gardens alike, from my cup of tea.

太美了，不仅是lost time，更是那个存在在我们记忆里的旧世界

我们日常那些瞬间的感触，或是复杂无法言说的情感，它都一一跟你讲清楚。一个瞬间可以写上几页纸，五味陈杂又可以一句话鞭辟入里。从未去过法国的乡村却可以想象那里空气的味道。但是没有想象中那么惊艳，大概需要多读几本或者多读几遍。不知道是不是这个译本的原因，语言有点拗口。有时候一整页只有一个句号...

[In Search of Lost Time, Volume 1: Swann's Way_ 下载链接1](#)

书评

[In Search of Lost Time, Volume 1: Swann's Way_ 下载链接1](#)